

**ZA4529**

**Eurobarometer 67.1**

**Country Specific Questionnaire  
Latvia (Russian)**

A TNS LATVIA APTAUJAS NUMURS

(101-105)

--	--	--	--	--

EB66.3 A

B VALSTS KODS

(106-107)

--	--

EB66.3 B

C EB APTAUJAS NUMURS

(108-110)

--	--	--

EB66.3 C

D INTERVIJU NUMURS

(111-116)

--	--	--	--	--	--

EB66.3 D

Q1	Скажите, пожалуйста, гражданином какого государства Вы являетесь? Пожалуйста, назовите соответствующие страны.
----	--

(IESPĒJAMAS VAIRĀKAS ATBILDES)

(137-166)

Бельгия	1,
Дания	2,
Германия	3,
Греция	4,
Испания	5,
Франция	6,
Ирландия	7,
Италия	8,
Люксембург	9,
Нидерланды	10,
Португалия	11,
Соединенное королевство Великобритании,и Северной Ирландии	12,
Австрия	13,
Швеция	14,
Финляндия	15,
Кипр (Южный)	16,
Чешская Республика	17,
Эстония	18,
Венгрия	19,
Латвия	20,
Литва	21,
Мальта	22,
Польша	23,
Словакия	24,
Словения	25,
Болгария	26,
Румыния	27,
Другие страны	29,
НО	30,

EB66.3 Q1 TREND MODIFIED

Ja CITA VALSTS vai NA, interviju beigt

QA jautāt ES27

QA1 На Ваш взгляд, в какой мере Вы удовлетворены своей жизнью...?

(KARTĪTE QA1 - TIKAI VIENA ATBILDE KATRĀ RINDĀ)

	(NOLASĪT)	Пол ност ью	Дост аточ но	Не очен ь	Совс ем не удов летв орен ы	Не при мен имо (SP ONT ĀNI)	НО
--	-----------	-------------------	--------------------	-----------------	---	---	----

(187)

1	Частной жизнью	1	2	3	4	5	6
---	----------------	---	---	---	---	---	---

(188)

2	Профессиональной жизнью	1	2	3	4	5	6
---	-------------------------	---	---	---	---	---	---

NEW

QA2 Скажите, пожалуйста, что Вам приходит на ум, когда Вы слышите слово „культура”.

(NELASĪT - SPONTĀNAIS JAUTĀJUMS - RESPONDENTA ATBILDES KODĒJIET  
ATBILSTOŠI DOTAJAM SARAKSTAM - IESPĒJAMAS VAIRĀKAS ATBILDES)

(189-203)

Цивилизация (западная, азиатская, африканская, арабская и т.д.)	1,
Знания и науки (научная работа)	2,
Образование и семья (воспитание)	3,
Традиции, язык, обычаи и общественные или культурные сообщества	4,
Стиль жизни и поведение	5,
Способы проведения досуга, спорт, путешествия, развлечения	6,
Искусство (сценическое искусство – музыка, театр, кино, балет, опера и др.; изобразительное искусство - архитектура, живопись, художественные галереи и др.)	7,
Литература, поэзия, драматургия, писатели	8,
История	9,
Ценности и верования (в том числе философия и религия)	10,
Музеи	11,
Слишком элитно, в снобистской манере, шикарно, скучно (отрицательные эмоции)	12,
Не интересуюсь, не для меня	13,
Другое (PRECIZĒT)	14,
НО	15,

NEW

--

QA3 Насколько культура важна для Вас лично?

(NOLASĪT – TĪKAI VIENA ATBILDE)

Очень важна	1
Довольно важна	2
Не очень важна	3
Совсем не важна	4
НО	5

NEW

--

QA4 Сколько раз в течение последних двенадцати месяцев Вы...?

(KARTĪTE QA4 - TĪKAI VIENA ATBILDE KATRĀ RINDĀ)

	(NOLASĪT – ROTĒT)	Ни разу в течение последних 12 месяцев	1-2 раза	3-5 раз	Больше чем 5 раз	НО
--	-------------------	--	----------	---------	------------------	----

(205)	1	Были на балете, танцевальном представлении или в опере	1	2	3	4	5
(206)	2	Были в кино	1	2	3	4	5
(207)	3	Были в театре	1	2	3	4	5
(208)	4	Были на спортивном мероприятии	1	2	3	4	5
(209)	5	Были на концерте	1	2	3	4	5
(210)	6	Посещали публичную библиотеку	1	2	3	4	5
(211)	7	Посещали памятники истории (замки, церкви, сады и др.)	1	2	3	4	5
(212)	8	Посещали музеи или галереи	1	2	3	4	5
(213)	9	Смотрели культурную программу по ТВ или слушали такую программу по радио	1	2	3	4	5
(214)	10	Читали книгу	1	2	3	4	5

EB56.0 Q47 TREND STRONGLY MODIFIED

--

QA5	Теперь я назову разные виды художественных занятий. Скажите, пожалуйста, приходилось ли Вам в течение последних двенадцати месяцев самому(-ой) или в составе какой-либо организованной группы или в рамках занятий ...? (не как профессионалу, а в качестве любителя)
-----	---

(KARTĪTE QA5 - NOLASĪT – ROTĒT – IESPĒJAMAS VAIRĀKAS ATBILDES)
--

(215-225)

Играть на музыкальных инструментах	1,
Петь	2,
Играть в театре	3,
Танцевать	4,
Что-то писать (текст, стихотворение и др.)	5,
Заниматься декорированием, рукоделием или садоводством	6,
Фотографировать, снимать на камеру	7,
Заниматься другими видами художественной деятельности, например, ваять скульптуры, писать картины, рисовать, заниматься творческой работой на компьютере, например, создавать домашнюю страничку в Интернете и др.	8,
Ничего из перечисленного (SPONTĀNI)	9,
Другое (SPONTĀNI)	10,
НО	11,

EB56.0 Q49 TREND STRONGLY MODIFIED
------------------------------------

--

QA6	Как часто Вы пользуетесь Интернетом, за исключением профессиональной деятельности?
-----	--

(NOLASĪT – TIKAI VIENA ATBILDE)
---------------------------------

(226)

Каждый день	1
Несколько раз в неделю	2
Раз в неделю	3
От 1-го до 3-ех раз в месяц	4
Реже	5
Никогда	6
НО	7

EB56.0 Q41a TREND STRONGLY MODIFIED
-------------------------------------

QA7 jautāt, ja IZMANTO INTERNETU (QA6=1-4) - Pārējiem turpināt ar QA8

QA7 Не считая профессиональной деятельности, в каких еще целях Вы пользуетесь Интернетом?

(KARTĪTE QA7 - NOLASĪT – ROTĒT – IESPĒJAMAS VAIRĀKAS ATBILDES)

(227-247)

Посещаете домашние страницы музеев или литературные домашние страницы, или другие специализированные домашние страницы, чтобы повысить свои знания	1,
Архивируете, пересылаете и получаете фотографии	2,
Играете в компьютерные игры (интерактивные и простые)	3,
Скачиваете бесплатную музыку	4,
Ищете информацию о товарах культуры или мероприятиях	5,
Ищете информацию о спортивных мероприятиях или мероприятиях для проведения досуга	6,
Скачиваете бесплатные фильмы или ТВ программы	7,
Обмениваетесь файлами	8,
Готовитесь или планируете поездки на отдых: ищете или бронируете места посещения, гостиницы, проездные билеты и пр.	9,
Покупаете через Интернет художественную продукцию, например, книги, CD/ DVD, билеты в театр	10,
Читаете в Интернете газетные статьи	11,
Создаете свою домашнюю страничку или „блог” (Интернет-журнал)	12,
Слушаете радио или музыку	13,
Смотрите телепередачи	14,
Звоните по телефону	15,
Общаетесь, используя веб-камеру	16,
Переписываетесь по электронной почте с семьей, друзьями или коллегами	17,
Посещаете „чат” (веб-страничка для бесед), дискуссионные веб-страницы („форумы”)	18,
Посещаете „блоги” (Интернет-журналы)	19,
Другое (SPONTĀNI)	20,
НО	21,

NEW

JAUTĀT VISIEM

QA8 Для некоторых людей культура и участие в культурных мероприятиях труднодоступны. Если для Вас это так, что из ниже перечисленного является основными препятствиями?

(KARTĪTE QA8 - NOLASĪT – ROTĒT – IESPĒJAMAS VAIRĀKAS ATBILDES)

(248-256)

Недостаток интереса	1,
Недостаток времени	2,
Слишком дорого	3,
Недостаток информации	4,
В месте Вашего проживания выбор культурных мероприятий ограничен или они плохого качества	5,
Недостаток знаний или воспитания по вопросам культуры	6,
Ничего из перечисленного (SPONTĀNI)	7,
Другое (SPONTĀNI)	8,
НО	9,

NEW

QA9 В наши дни организуется все больше бесплатных культурных мероприятий. Можно получить бесплатные газеты или бесплатно пользоваться Интернетом, посещать бесплатные общественные выставки, посещать бесплатные концерты и др. Какое из дальнейших утверждений наиболее точно соответствует Вашему мнению?

(NOLASĪT – TIKAI VIENA ATBILDE)

(257)

Это хорошо, потому что культура становится доступной для большего количества людей	1
Это не очень хорошо, потому что большая часть из того, что предлагается бесплатно-это культура низкого качества	2
Ничего из перечисленного (SPONTĀNI)	3
НО	4

NEW



--

QA10 Какие из следующих утверждений применимы к Вам?

(KARTĪTE QA10 - NOLASĪT – IESPĒJAMAS VAIRĀKAS ATBILDES)

(258-270)

Член Вашей семьи или родственник живет в другом европейском государстве	1,
Член вашей семьи или родственник живет в другом неевропейском государстве	2,
В течение последних трех лет Вы, по крайней мере, трижды бывали на отдыхе или в командировке за границей	3,
У Вас есть друзья из других европейских стран	4,
У Вас есть друзья из других неевропейских стран	5,
Вы часто смотрите ТВ программы или фильмы на иностранном языке	6,
Вы часто общаетесь с людьми из других стран посредством Интернета или электронной почты	7,
В Ваши рабочие обязанности входит общение с организациями или людьми из других стран	8,
Вам нравится иностранная кухня	9,
Вы иногда читаете газеты на иностранном языке	10,
Вам нравится читать книги на языке оригинала	11,
Ничего из перечисленного (SPONTĀNI)	12,
НО	13,

ASIAN BAROMETER 2003 Q2 TREND STRONGLY MODIFIED

--

QA11 В какой степени Вас интересуют данные темы? Вы сказали бы, что Вас очень интересует, немного интересует, не слишком интересует или совсем не интересует ...?

(KARTĪTE QA11 - TĪKAI VIENA ATBILDE KATRĀ RINDĀ)

	(NOLASĪT )	Очень интересует	Немного интересует	Не слишком интересует	Совсем не интересует	НО
(271)	1 Искусство и культура Латвии	1	2	3	4	5
(272)	2 Искусство и культура в других европейских стран	1	2	3	4	5
(273)	3 Искусство и культура других стран мира	1	2	3	4	5

EB60.1 Q41 TREND MODIFIED

QA12 В какой мере Вас интересуют личные встречи с людьми из других европейских стран?

(NOLASĪT – TĪKAI VIENA ATBILDE)

	<b>(274)</b>
Очень интересуют	1
Достаточно интересуют	2
Не очень интересуют	3
Нисколько не интересуют	4
НО	5

NEW

--

QA13	Теперь я прочитаю несколько иногда высказываемых утверждений или мнений. Пожалуйста, о каждом из них, скажите, насколько они соответствуют Вашему мнению - очень хорошо, довольно хорошо, довольно плохо, очень плохо.
------	--

(KARTĪTE QA13 - TIKAI VIENA ATBILDE KATRĀ RINDĀ)
--

	(NOLASĪT – ROTĒT)	Очень хорошо	Довольно хорошо	Довольно плохо	Очень плохо	НО
(275)	1 Европа несомненно является культурным континентом	1	2	3	4	5
(276)	2 Именно разнообразие европейской культуры выделяет Европу и придает ей особую ценность	1	2	3	4	5
(277)	3 Единой европейской культуры не существует, потому что европейские страны очень отличаются друг от друга	1	2	3	4	5
(278)	4 Под влиянием глобализации европейская культура станет более динамичной и распространенной в мире	1	2	3	4	5
(279)	5 Богатство европейской культуры берет начало в той долгой истории, которая является общей у европейских стран	1	2	3	4	5
(280)	6 Нет отдельной европейской культуры, есть только глобальная (единая) западная культура, например, то, что есть общего у Европы и США	1	2	3	4	5

(281)	7	Глобализация представляет угрозу для европейской культуры. Европе и ее странам необходимо осуществлять конкретные мероприятия, чтобы сохранить ее	1	2	3	4	5
(282)	8	В сравнении с другими континентами, намного легче увидеть, что у европейцев общего в плане культуры	1	2	3	4	5

NEW

QA14 Люди могут по-разному ощущать принадлежность к своему городу или селу, области, стране, Европе или миру. Скажите, пожалуйста, в какой степени вы ощущаете свою принадлежность к ...?

(KARTĪTE QA14 - TIKAI VIENA ATBILDE KATRĀ RINDĀ)

(NOLASĪT)	Очень принадле жный(-ая)	В известной степени принадле жный(-ая)	Не особенно принадле жный (-ая)	Совсем нет чувства принадле жности	НО
-----------	--------------------------------	--	--	--	----

(283)	1	Своему крупному городу / городу/ волости	1	2	3	4	5
(284)	2	Своему региону	1	2	3	4	5
(285)	3	Латвии	1	2	3	4	5
(286)	4	Европе	1	2	3	4	5
(287)	5	Миру	1	2	3	4	5

EB65.2 QA35 TREND MODIFIED (ITEMS 1-3+4) – EB63.4 QA35 TREND MODIFIED (ITEM 4)

QA15 В ближайшем будущем Вы видите себя...?

(Q1 pirmā minētā valsts) (KARTĪTE QA15 – NOLASĪT – TIKAI VIENA ATBILDE)

Только как гражданина *?Q1FIRST	(288)	1
Как гражданина *?Q1FIRST и европейца		2
Как европейца и гражданина *?Q1FIRST		3
Только как европейца		4
НО		5

EB64.2 QA40

--

QA16 На Ваш взгляд, какие три из названных ниже ценностей нам надо было бы более всего сохранять и укреплять в современном обществе?

(KARTĪTE QA16 - NOLASĪT - ROTĒT - NE VAIRĀK KĀ 3 ATBILDES)

(289-300)

Уважение к природе и окружающей среде	1,
Социальное равенство и солидарность	2,
Предпринимательство	3,
Культурное многообразие	4,
Мир	5,
Прогресс и творчество (инновации)	6,
Свобода мнений	7,
Терпимость и открытость по отношению к другим	8,
Уважение к истории и ее урокам	9,
Ничего из перечисленного (SPONTĀNI)	10,
Другое (SPONTĀNI)	11,
НО	12,

NEW
-----

--

QA17 О каждой из этих ценностей скажите, пожалуйста, где они лучше всего реализованы - в Европе, других странах мира (группах стран) или и там, и там?

(KARTĪTE QA17 - TĪKAI VIENA ATBILDE KATRĀ RINDĀ)

	(NOLASĪT – ROTĒT)	В Европе	В других странах мира	Оба случая	НО
--	-------------------	----------	-----------------------	------------	----

(301)	1	Уважение к природе и окружающей среде	1	2	3	4
(302)	2	Социальное равенство и солидарность	1	2	3	4
(303)	3	Предпринимательство	1	2	3	4
(304)	4	Разнообразие культуры	1	2	3	4
(305)	5	Мир	1	2	3	4
(306)	6	Прогресс и творчество (инновации)	1	2	3	4
(307)	7	Свобода мнений	1	2	3	4
(308)	8	Терпимость и открытость по отношению к другим	1	2	3	4
(309)	9	Уважение к истории и ее урокам	1	2	3	4

NEW
-----

--

QA18	О каждом из далее перечисленных мнений и утверждений скажите, пожалуйста, Вы с ним полностью согласны, скорее согласны, скорее не согласны или полностью не согласны.
------	---

(KARTĪTE QA18 - TIKAI VIENA ATBILDE KATRĀ RINDĀ)
--

	(NOLASĪT – ROTĒT)	Полностью согласны	Скорее согласны	Скорее не согласны	Полностью не согласны	НО
--	-------------------	--------------------	-----------------	--------------------	-----------------------	----

(310)	1	Культура и культурный обмен в ЕС должны занимать очень важное место, чтобы жители разных стран-участниц могли бы больше учиться друг у друга и в большей степени ощущать себя европейцами	1	2	3	4	5
-------	---	---	---	---	---	---	---

(311)	2	Культура и культурный обмен может иметь важное значение в формировании лучшего понимания и терпимости в мире даже в тех местах, где существуют конфликты и напряженная обстановка	1	2	3	4	5
-------	---	---	---	---	---	---	---

(312)	3	Европа с ее многовековой культурой и ценностями имеет особые преимущества к содействию повышения терпимости в мире	1	2	3	4	5
-------	---	--	---	---	---	---	---

NEW
-----

--

QA19a	Из здесь указанного, кто имеет лучшие возможности для внесения новых инициатив и укрепления позиции культуры и культурного обмена в Европе? В первую очередь?
-------	---

QA19b	Во-вторых?
-------	------------

(KARTĪTE QA19b - TĪKAI VIENA ATBILDE KATRĀ KOLONNĀ)
---

(NOLASĪT)	(313)	(314)
	QA19a	QA19b
	В первую очередь	Во-вторых
Учреждения ЕС	1	1
Национальные правительства	2	2
Региональные и местные органы власти	3	3
Некоммерческие фонды или негосударственные организации	4	4
Сами граждане Европы	5	5
Другое (SPONTĀNI)	6	6
НО	7	7

NEW
-----

--

QA20	Пожалуйста, выберите три из здесь указанных действий, которые лучше всего помогли бы европейцам узнать друг друга.
------	--

(KARTĪTTE QA20 - NOLASĪT - ROTĒT - NE VAIRĀK KĀ 3 ATBILDES)
---

	(315-325)
Развивать обучение иностранным языкам в школе	1,
Помогать в финансировании сохранения исторического, архитектурного и художественного наследия в Европе	2,
Развивать такие программы по обмену студентов и учителей как Erasmus или Leonardo	3,
Поддерживать содружество городов-побратимов в Европе	4,
Каждый год выбирать столицу европейской культуры, в которой можно организовывать много мероприятий	5,
Оказывать поддержку в организации зарубежных турне для выставок и постановок (например, представлений и концертов)	6,
Осуществлять программы, позволяющие людям, которые обычно не путешествуют, встретиться друг друга	7,
Оказывать поддержку в создании документальных ТВ фильмов о других странах-участницах ЕС	8,
Оказывать поддержку в распространении художественных фильмов, снятых в других странах-участницах ЕС	9,
Другое (SPONTĀNI)	10,
НО	11,

NEW
-----

QA21 Хотели бы Вы выучить новый язык или улучшить знания другого(-их) иностранного(-ых) языка(-ов)...?

(KARTĪTE QA21 – NOLASĪT – TĪKAI VIENA ATBILDE)

(326)

Да, Вы желали бы выучить новый язык или улучшить знания другого иностранного языка	1
Нет, считаете, что уже знаете или имеете достаточные знания необходимого Вам иностранного языка	2
Нет, не хотели бы выучить новый язык или улучшить знания другого иностранного языка	3
НО	4

NEW

QA22 jautāt, ja VĒLAS APĢŪT KĀDU SVEŠVALODU (QA21=1) - Pārējiem turpināt ar QB jautājumiem

QA22 Какими могут быть Ваши главные причины для изучения или улучшения другого языка?

(KARTĪTE QA22 - NOLASĪT - IESPĒJAMAS VAIRĀKAS ATBILDES)

(327-339)

Возможность обеспечить основные потребности, проводя за границей выходные	1,
Чтобы пользоваться им на работе (включая деловые поездки за границу)	2,
Чтобы иметь возможность учиться в другой стране	3,
Чтобы иметь возможность работать в другой стране	4,
Чтобы найти лучшую работу в Латвии	5,
Для собственного удовольствия	6,
Чтобы сохранить знания языка, на котором говорят в семье	7,
Чтобы встречаться с людьми из других стран	8,
Чтобы иметь возможность понимать людей, принадлежащих к другим культурам	9,
Была бы возможность читать книги и газеты или смотреть фильмы и ТВ программы на иностранном языке	10,
Чтобы чувствовать большую принадлежность к Европе	11,
Другое (SPONTĀNI)	12,
НО	13,

EB64.3 QA5 TREND MODIFIED



Теперь перейдем к другой теме

QB jautāt ES27 un HR

QB1a Скажите, пожалуйста, какой из далее перечисленных аспектов является наиболее важным в нынешнее время, чтобы жизнь удалась?

(KARTĪTE QB1a – NOLASĪT – TĪKAI VIENA ATBILDE)

(360-361)

Хорошая работа	1
Хорошее образование	2
Хорошие отношения с супругом	3
Дети	4
Достаточное количество свободного времени и возможность им наслаждаться	5
Уход в отпуск хотя бы раз в год	6
Дружелюбные отношения с соседями	7
Развлечение с друзьями или семьей	8
Достаточно большая жилая площадь, в которой у каждого есть свое личное пространство	9
Быть полезным другим	10
Быть принятым и уважаемым обществом	11
Участие в ассоциациях, профсоюзах или политических партиях	12
Другое (SPONTĀNI)	13
НО	14

NEW BASED ON EB56.1 Q2

--

QB1b	Какие еще аспекты важны?
------	--------------------------

(KARTĪTE QB1b - NOLASĪT – NE VAIRĀK KĀ 2 ATBILDES)
--

(362-375)

- |   |     |
|---|-----|
| Хорошая работа  | 1,  |
| Хорошее образование   | 2,  |
| Хорошие отношения с супругом  | 3,  |
| Дети  | 4,  |
| Достаточное количество свободного времени и возможность им наслаждаться             | 5,  |
| Уход в отпуск хотя бы раз в год   | 6,  |
| Дружелюбные отношения с соседями  | 7,  |
| Развлечение с друзьями или семьей   | 8,  |
| Достаточно большая жилая площадь, в которой у каждого есть свое личное пространство | 9,  |
| Быть полезным другим  | 10, |
| Быть принятым и уважаемым обществом   | 11, |
| Участие в ассоциациях, профсоюзах или политических партиях                          | 12, |
| Другое (SPONTĀNI)   | 13, |
| НО  | 14, |

NEW BASED ON EB56.1 Q2
------------------------

--

QB2	По-вашему мнению, каким должен быть минимальный месячный доход Вашей семьи, чтобы можно было выжить в нынешних обстоятельствах („свести концы с концами“), принимая во внимание нынешнюю ситуацию в семье? Пожалуйста, назовите сумму доходов после уплаты налогов.
-----	---

(PIERAKSTIET RESPONDENTA ATBILDI - Ja ATTEIKUMS -> kods 9999999998 - Ja na -> kods 9999999999)
--

(376-385)

										EUR
--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	-----

EB56.1 Q3 TREND STRONGLY MODIFIED
-----------------------------------

QB3 Общий месячный доход Вашей семьи после уплаты налогов больше, меньше или примерно такой же как названная сумма?

(KARTĪTE QB3 – NOLASĪT – TĪKAI VIENA ATBILDE)

(386)

Намного больше	1
Больше	2
Примерно столько же	3
Меньше	4
Намного меньше	5
НО	6

EB56.1 Q4 TREND STRONGLY MODIFIED

QB4 Что из далее перечисленного наилучшим образом характеризует то, как Ваша семья в данный момент справляется с оплатой всех счетов и кредитов?

(KARTĪTE QB4 – NOLASĪT – TĪKAI VIENA ATBILDE)

(387)

Справляетесь без трудностей	1
Справляетесь, но иногда приходится прилагать усилия	2
Справляетесь, но постоянно приходится прилагать усилия	3
Задерживаем оплату некоторых счетов и кредитов	4
У меня/у нас серьезные финансовые проблемы и не можем оплатить многие счета и кредиты	5
НО	6

NEW

QB5 Есть ли в Вашей местности люди, которые попали в какую-либо из ниже перечисленных ситуаций?

(KARTĪTE QB5 - NOLASĪT – IESPĒJAMAS VAIRĀKAS ATBILDES)

(388-392)

Чрезвычайная бедность	1,
Бедность	2,
Существует риск впасть в нищету	3,
Нет никого в таких ситуациях (SPONTĀNI)	4,
НО	5,

EB56.1 Q10

QB6 un QB7 jautat, ja CILVĒKI ATRODAS NABADZĪBĀ(QB5=1-3) - Pārējiem turpināt ar QB8

QB6 Приходилось ли Вам видеть условия, в которых живут эти люди? Это было...?

(NOLASĪT – TIKAI VIENA ATBILDE)

(393)

Часто	1
Иногда	2
Редко	3
Никогда	4
НО	5

EB56.1 Q11 TREND MODIFIED

QB7 jautāt, ka JĀ (QB6=1-3) - pārējiem turpināt ar QB8

QB7 Вы бы сказали, что большинство этих людей...?

(NOLASĪT – TIKAI VIENA ATBILDE)

(394)

Всегда жили в такой бедности	1
Перед тем как начали нуждаться, жили в лучших условиях	2
НО	3

EB56.1 Q12 TREND SLIGHTLY MODIFIED

JAUTĀT VISIEM

QB8 На Ваш взгляд, почему есть такие люди, которые живут в нищете? Из предложенных далее четырех мнений, какое ближе всего к Вашему мнению?

(KARTĪTE QB8 – NOLASĪT – TIKAI VIENA ATBILDE)

(395)

Им не везет	1
Они ленивые и у них нет силы воли	2
В нашем обществе существует большая несправедливость	3
Это неотъемлемая часть прогресса	4
Ничего из перечисленного (SPONTĀNI)	5
НО	6

EB56.1 Q13 TREND SLIGHTLY MODIFIED

QB9 Какие три из ниже перечисленных причин наиболее точно могли бы объяснить то, почему существуют нищие или исключенные из нашего общества люди?

(KARTĪTE QB9 - NOLASĪT – NE VAIRĀK KĀ 3 ATBILDES)

(396-410)

Социальные пособия/ пенсии в нашем государстве недостаточно высокие	1,
Безразличие со стороны окружающих	2,
Они длительное время страдают от болезней или инвалидности	3,
Они пережили распад семьи или потеряли кого-либо из членов семьи	4,
Их нынешняя работа плохо оплачиваема	5,
Они страдают от алкоголизма, наркомании или других видов зависимости	6,
Они долгое время были без работы	7,
Они живут в бедном регионе	8,
У них слишком много детей	9,
У них нет образования	10,
Они недостаточно делают для того, чтобы прокормить себя	11,
Их родители были бедными	12,
Подвержены дискриминации из-за этнического происхождения, возраста, инвалидности или сексуальной ориентации	13,
Они не могут позволить себе достойное жилье	14,
НО	15,

EB56.1 Q14 TREND STRONGLY MODIFIED

--

QB10	С помощью следующих вопросов мы хотим выяснить, что, по Вашему мнению, необходимо людям, чтобы можно было считать, что уровень их жизни в Латвии является приемлемым. Чтобы у человека в Латвии уровень жизни считался приемлемым, скажите, пожалуйста, насколько, на Ваш взгляд, необходимо ...
------	--

(KARTĪTE QB10 - TĪKAI VIENA ATBILDE KATRĀ RINDĀ)
--

	(NOLASĪT – ROTĒT)	Абсолютно о необходи мо, никто без этого не должен был бы обходиться	Необходи мо	Желатель но, но не необходи мо	Совсем нет необходи мости	НО
--	-------------------	---	----------------	---	------------------------------------	----

(411)	1	Быть в состоянии вовремя заплатить квартплату или ипотечные платежи	1	2	3	4	5
(412)	2	Быть в состоянии вовремя заплатить коммунальные платежи (за электричество, воду, газ и т.д.)	1	2	3	4	5
(413)	3	Быть в состоянии вовремя выплатить лизинг (например, лизинг на электроприбор, мебель, машину или студенческий кредит и др.)	1	2	3	4	5
(414)	4	Быть в состоянии покрыть непредвиденные расходы в размере 80-ти латов	1	2	3	4	5
(415)	5	Иметь возможность каждый месяц откладывать средства в размере 1,5 латов	1	2	3	4	5
(416)	6	Позволить себе жить отдельно от родителей по достижении 30-тилетия	1	2	3	4	5

NEW
-----

--

QB11	Для того чтобы у людей в Латвии уровень жизни считался приемлемым, скажите, пожалуйста, насколько необходимо, на Ваш взгляд, иметь следующие условия жизни?
------	---

(KARTĪTE QB11 - TIKAI VIENA ATBILDE KATRĀ RINDĀ)
--

	(NOLASĪT – ROTĒT)	Абсолютно о необходимо, никто без этого не должен был бы обходиться	Необходимо	Желательно, но, но не необходимо	Совсем нет необходимости	НО
--	-------------------	--	------------	--	--------------------------------	----

	1 Место проживания не слишком темное, с достаточным количеством дневного света	1	2	3	4	5
(417)	2 Место проживания, где Вам не мешал бы шум от соседей или шум на улице (транспортное движение, предприятия, заводы и др.)	1	2	3	4	5
(418)	3 Место проживания в районе где нет слишком сильных загрязнений или других экологических проблем (например, загрязнение воздуха, нечистоты или отходы)	1	2	3	4	5
(419)	4 Место проживания в районе, где нет преступности, насилия или вандализма	1	2	3	4	5
(420)	5 Место проживания, где не течет крыша, не промокают стены/ полы/ фундамент	1	2	3	4	5
(421)	6 Место проживания, где можно поддерживать достаточный уровень тепла	1	2	3	4	5
(422)						

(423)	7	Место проживания с отдельной ванной или душем	1	2	3	4	5
(424)	8	Место проживания с отдельным благоустроенным туалетом, которым пользуются члены только одной семьи	1	2	3	4	5
(425)	9	Место проживания в хорошем состоянии и подобающим образом отремонтировано (без отлупившейся краски и трещин в стенах)	1	2	3	4	5
(426)	10	Место проживания, где есть достаточно места для каждого, проживающего в семье, чтобы иметь возможность побыть одному, чтобы читать или писать, или слушать музыку, и т.д.	1	2	3	4	5
(427)	11	Место проживания, где есть горячая вода	1	2	3	4	5
(428)	12	В месте проживания имеются общественные удобства, которые хорошо содержатся (освещение улиц, дороги, дорожные знаки, остановки общественного транспорта)	1	2	3	4	5
(429)	13	В месте проживания достаточно места, чтобы можно было пригласить в гости на кофе или обед друзей или семью	1	2	3	4	5
(430)	14	Место жительства, из которое никого не выселяют	1	2	3	4	5

NEW
-----



--

QB12	Для того чтобы у людей в Латвии уровень жизни считался приемлемым, скажите, пожалуйста, насколько необходимо, на Ваш взгляд, быть в состоянии при желании позволить себе следующие вещи?
------	--

(KARTĪTE QB12 - TIKAI VIENA ATBILDE KATRĀ RINDĀ)
--

(NOLASĪT – ROTĒT)	Абсолютно о необходимо, никто без этого не должен был бы обходиться	Необходимо	Желательно, но, но не необходимо	Совсем нет необходимости	НО
-------------------	--	------------	--	--------------------------------	----

(431)	1	Фиксированный телефон / телефонная линия	1	2	3	4	5
(432)	2	Мобильный телефон	1	2	3	4	5
(433)	3	Цветной телевизор	1	2	3	4	5
(434)	4	Компьютер	1	2	3	4	5
(435)	5	Подключение к Интернету	1	2	3	4	5
(436)	6	Стиральная машина	1	2	3	4	5
(437)	7	Автомашина	1	2	3	4	5
(438)	8	Холодильник	1	2	3	4	5
(439)	9	Плита, достаточно большая для семьи	1	2	3	4	5
(440)	10	Кровать и постельное белье для каждого члена семьи	1	2	3	4	5
(441)	11	Возможность отремонтировать или поменять самые важные электроприборы, например, холодильник или стиральную машину	1	2	3	4	5
(442)	12	Возможность поменять старую или сломанную мебель	1	2	3	4	5

NEW
-----

--

QB13	Для того чтобы у людей в Латвии уровень жизни считался приемлемым, скажите, пожалуйста, насколько необходимо, на Ваш взгляд, быть в состоянии позволить себе следующие вещи?
------	--

(KARTĪTE QB13 - TIKAI VIENA ATBILDE KATRĀ RINDĀ)
--

	(NOLASĪT – ROTĒT)	Абсолютно о необходимо, никто без этого не должен был бы обходиться	Необходимо	Желательно, но, но не необходимо	Совсем нет необходимости	НО
--	-------------------	--	------------	--	--------------------------------	----

(443)	1	Теплое зимнее пальто	1	2	3	4	5
	2	2 пары обуви, подходящие для климата (например, теплые сапоги для зимы и легкие туфли для лета)	1	2	3	4	5
(444)	3	Новая, не использованная одежда	1	2	3	4	5
(445)	4	Приличная одежда для рабочих интервью или других официальных мероприятий (свадеб, похорон)	1	2	3	4	5
(446)	5	Еда с мясом, курицей или рыбой хотя бы через день	1	2	3	4	5
(447)	6	Свежие фрукты и овощи раз в день	1	2	3	4	5
(448)	7	Регулярное посещение парикмахера	1	2	3	4	5
(449)	8	Покупка лекарств при необходимости	1	2	3	4	5
(450)	9	Покупка медицинских устройств (например, очков, искусственных зубов) при необходимости	1	2	3	4	5
(451)	10	Регулярные медицинские обследования и посещение стоматолога	1	2	3	4	5
(452)							

(453)	11	Медицинское обслуживание, когда это необходимо	1	2	3	4	5
(454)	12	Возможность получения основных банковских услуг	1	2	3	4	5
(455)	13	Возможность пользоваться местным общественным транспортом	1	2	3	4	5

NEW
-----

--

QB14	Для того чтобы у людей в Латвии уровень жизни считался приемлемым, скажите, пожалуйста, насколько необходимо, на Ваш взгляд, быть в состоянии при желании позволить себе следующие вещи?
------	--

(KARTĪTE QB14 - TIKAI VIENA ATBILDE KATRĀ RINDĀ)
--

	(NOLASĪT – ROTĒT)	Абсолютно о необходимо, никто без этого не должен был бы обходиться	Необходимо	Желательно, но, но не необходимо	Совсем нет необходимости	НО
--	-------------------	--	------------	--	--------------------------------	----

(456)	1	Каждый год оплачивать одну неделю отпуска вне дома	1	2	3	4	5
(457)	2	Хотя бы раз в год покупать подарки семье или друзьям	1	2	3	4	5
(458)	3	Быть в состоянии отремонтировать, украсить дом	1	2	3	4	5
(459)	4	Раз в месяц развлечься вне дома (сходить в ресторан, кино, на дискотеку, концерт т др.)	1	2	3	4	5
(460)	5	Раз в месяц пригласить домой на обед друзей или семью	1	2	3	4	5
(461)	6	Регулярно участвовать в развлекательных или спортивных мероприятиях	1	2	3	4	5
(462)	7	Каждую неделю тратить небольшое количество денег только на себя	1	2	3	4	5
(463)	8	Покупать газеты, журналы и книги	1	2	3	4	5

NEW
-----

(INT.: Turpmākie jautājumi ir par bērniem, kuri jaunāki par 15 gadiem)

QB15a	Теперь я хотел(-а) бы поговорить по положению детей (до 15-ти лет). Я перечислю Вам разные вещи, которые относятся к детям. Мы хотели бы узнать, насколько они, по Вашему мнению, важны, для роста и развития детей. Как Вы думаете, чтобы ребенок в Латвии мог бы жить и развиваться в хороших условиях, насколько необходимо, чтобы ему было бы доступно следующее?
-------	---

(KARTĪTE QB15a - TĪKAI VIENA ATBILDE KATRĀ RINDĀ)

	(NOLASĪT – ROTĒT)	Абсолютно необходимо, никто без этого не должен был бы обходиться	Необходимо	Желательно, но, но не необходимо	Совсем нет необходимости	НО
--	-------------------	---	------------	-------------------------------------	--------------------------------	----

(464)	1	Проводить каникулы вместе с родителями вне дома хотя бы одну неделю в год	1	2	3	4	5
(465)	2	Достаточно места и личного пространства, чтобы дома учиться или делать домашнюю работу	1	2	3	4	5
(466)	3	Вещи, необходимые для проведения досуга (например, велосипед, или другой спортивный инвентарь)	1	2	3	4	5
(467)	4	Обучающие игры и детские книги дома	1	2	3	4	5
(468)	5	Ежедневное трёхразовое питание	1	2	3	4	5
(469)	6	Возможность пригласить своих друзей домой	1	2	3	4	5
(470)	7	Торжества по поводу особых случаев (дни рождения, Рождество и др.)	1	2	3	4	5
(471)	8	Ежедневно свежие фрукты и овощи	1	2	3	4	5
(472)	9	Еда с мясом, курицей или рыбой, по крайней мере, раз в день	1	2	3	4	5
(473)	10	Место на свежем воздухе, где можно безопасно играть	1	2	3	4	5

(474)	11	Новая обувь по размеру	1	2	3	4	5
	12	Некоторое количество новой одежды по размеру	1	2	3	4	5
(475)							
(476)	13	Участие в регулярных мероприятиях по проведению досуга	1	2	3	4	5
(477)	14	Участие в школьных экскурсиях или поездки в детские лагеря	1	2	3	4	5
(478)	15	Взрослый, который заботился бы о ребенке большую часть того времени, когда ребенок дома	1	2	3	4	5

NEW
-----

--

QB15b	Как Вы думаете, чтобы ребенок в Латвии мог бы жить и развиваться в хороших условиях, насколько необходимо, чтобы ему было бы доступно следующее?
-------	--

(KARTĪTE QB15b - TĪKAI VIENA ATBILDE KATRĀ RINDĀ)
---

	(NOLASĪT – ROTĒT)	Абсолютно о необходимо, никто без этого не должен был бы обходиться	Необходимо	Желательно, но, но не необходимо	Совсем нет необходимости	НО
--	-------------------	--	------------	--	--------------------------------	----

(479)	1	Дошкольное образование перед начальной школой	1	2	3	4	5
(480)	2	Медицинское обслуживание, когда это необходимо	1	2	3	4	5
(481)	3	Регулярные карманные деньги	1	2	3	4	5
(482)	4	Возможность оплачивать все необходимые расходы, которые связаны с образованием ребенка	1	2	3	4	5
(483)	5	Возможность приобрести лекарство и витамины, когда это необходимо	1	2	3	4	5
(484)	6	Регулярные медицинские обследования (в том числе обследование зубов и зрения)	1	2	3	4	5

NEW
-----

QB16 Какие три из ниже перечисленных причин, на Ваш взгляд, наилучшим образом объясняют то, почему люди становятся бездомными?

(KARTĪTE QB16 - NOLASĪT - NE VAIRĀK KĀ 3 ATBILDES)

(485-496)

Потеряли свою работу или не могут найти работу	1,
Нет возможности найти жилую площадь, которую они могли бы себе позволить	2,
Влезли в долги	3,
Болеют	4,
Страдают от какой-либо зависимости (наркотиков или алкоголя)	5,
Пережили распад семьи	6,
Потеряли близкого родственника	7,
Недоступны соответствующие социальные пособия	8,
Не доступны соответствующие социальные услуги	9,
Нет удостоверения личности или официальных документов	10,
Другое (SPONTĀNI)	11,
НО	12,

NEW

QB17 Насколько возможно то, что Вы когда-нибудь могли бы стать бездомным (-ой)?

(NOLASĪT – TĪKAI VIENA ATBILDE)

(497)

Очень возможно	1
Довольно вероятно	2
Не очень возможно	3
Совсем не вероятно	4
НО	5

NEW



--

QB18	Помогаете ли Вы когда-нибудь бездомным каким-либо из способов, перечисленных ниже?
------	--

(KARTĪTE QB18 - NOLASĪT – IESPĒJAMAS VAIRĀKAS ATBILDES)
---

(498-507)

Жертвуете деньги на благотворительность	1,
Даете деньги людям, которые живут на улице	2,
Покупаете газеты, которые продают бездомные	3,
Помогаете им устроиться в приюты	4,
Помогаете им найти работу	5,
Посылаете в соответствующие службы / учреждения	6,
Не помогаете бездомным (SPONTĀNI)	7,
Это не волнует / В месте, где живете, нет бездомных (SPONTĀNI)	8,
Другое (SPONTĀNI)	9,
НО	10,

NEW
-----

Теперь перейдем к другой теме

QC jautāt ES27

QC1	Помощь в сфере развития значит предоставлять субсидии или займы развивающимся странам, чтобы способствовать их экономическому развитию и благосостоянию жителей. Здесь не имеется ввиду гуманитарная помощь (помощь, которую предоставляют в экстренных случаях, например, в случаях войны, природных катастроф, голода и др.), а помощь на развитие. Каковы, на Ваш взгляд, две основные причины, почему более богатые страны предоставляют помощь на развитие более бедных стран?
-----	---

(NOLASĪT - ROTĒT - NE VAIRĀK KĀ 2 ATBILDES)

(528-538)

Личная заинтересованность, например, помощь в развитии торговли в более бедных странах позволит им покупать больше товаров из богатых стран	1,
Предотвращение и избежание формирования условий, благоприятных для терроризма	2,
Вклад в глобальную стабильность	3,
Поощрение демократии и хорошего управления	4,
Чтобы иметь чистую совесть	5,
Чтобы получить политических союзников	6,
Избежание возможности, что граждане этой страны эмигрируют в более богатые страны	7,
Помощь нуждающимся людям (SPONTĀNI)	8,
Ничего из перечисленного (SPONTĀNI)	9,
Другое (SPONTĀNI - PRECIZĒT)	10,
НО	11,

NEW

--

QC2	Какой части мира, на Ваш взгляд, более всего нужна помощь Европы в сфере развития?
-----	--

(KARTĪTTE QC2 - NOLASĪT - ROTĒT - NE VAIRĀK KĀ 3 ATBILDES)
--

(539-546)

В Африке южнее Сахары	1,
На Индийском субконтиненте (Индия, Бангладеш и др.)	2,
В Южно-Восточной Азии (Камбоджа, Вьетнам и др.)	3,
В странах Карибского бассейна (Гаити, Доминиканская Республика и др.)	4,
В Латинской Америке (Южная и Центральная Америка)	5,
На Среднем Востоке и в Северной Африке	6,
В государствах Тихого океана и Океании (Папуа - Новая Гвинея и др.)	7,
НО	8,

NEW
-----

--

QC3	Слышали ли Вы когда-нибудь о Декларации Европейского Союза о политике развития (European Consensus on Development)?
-----	---

(NOLASĪT – TĪKAI VIENA ATBILDE)
---------------------------------

(547)

Да, и Вы знаете, что это такое	1
Да, но Вы точно не знаете, что это такое	2
Нет	3
НО	4

NEW
-----

(INT.: Lūdzu, atcerieties, ka šeit nav domāta humānā palīdzība)

QC4 В декабре 2005 года Европейский Союз (на тот момент 25 стран-участниц и Европейская Комиссия) принял новую Стратегию ЕС в Африке, которая представляет собой политическую базу для отношений Европейского Союза с Африкой, предназначенную на последующие годы. Европейский Союз предоставляет помощь Африке в различных сферах. В каких трех из этих сфер, на Ваш взгляд, помощь Европейского Союза является наиболее важной?

(NOLASĪT - ROTĒT - NE VAIRĀK KĀ 3 ATBILDES)

(548-558)

Мир и безопасность	1,
Демократия / Хорошее управление	2,
Права человека	3,
Борьба с ВИЧ/ СПИДом, туберкулезом, малярией и другими болезнями	4,
Равные возможности получения образования	5,
Развитие сельской местности (направлена на то, чтобы страна сама производила достаточное количество основных видов продовольствия и т.д.).	6,
Защита окружающей среды	7,
Экономика (инфраструктура, в том числе энергия, водоснабжение, технологии и др.)	8,
Общественная инфраструктура и услуги	9,
Ничего из перечисленного (SPONTĀNI)	10,
НО	11,

NEW

QC5 В Европейском Союзе мигранты, например, из Африки, зачастую отправляют деньги обратно на родину своим родственникам. Если ли бы так происходило в Латвии, какие из данных ниже утверждений более всего соответствовали бы Вашему мнению?

(NOLASĪT - ROTĒT - TIKAI VIENA ATBILDE)

(559)

Такой финансовый поток плохо влияет на экономику Латвии, потому что он способствует утечке денежных средств	1
Такой финансовый поток хорошо влияет на экономику Латвии, потому что он способствует торговле между Латвией и страной-получателем	2
НО	3

NEW

QC6	Какие два из следующих утверждений, на Ваш взгляд, наилучшим образом объясняют (если какой-то из них объясняет) вклад Европейского Союза в сравнении с вкладом Латвийского правительства в бедные страны, когда необходима помощь, чтобы искоренить бедность?
-----	---

(KARTĪTTE QC6 - NOLASĪT - ROTĒT - NE VAIRĀK KĀ 2 ATBILDES)

(560-566)

ЕС активно участвует в программах по сотрудничеству, которые охватывают почти все развивающиеся страны	1,
Возможно обеспечить согласованность между действиями всех стран-участниц ЕС	2,
По причине многообразия культуры ЕС существует возможность выразить солидарность развивающимся странам более эффективно и нейтрально	3,
ЕС является наиболее сильным и наиболее узнаваемым игроком на международной арене	4,
Насколько это относится к борьбе с бедностью, ЕС ничего не дает в сравнении с Латвийским правительством (SPONTĀNI)	5,
Другое (SPONTĀNI - PRECIZĒT)	6,
НО	7,

NEW

QC7	Слышали ли вы о Декларации тысячелетия "Цели глобального развития" (Millennium Development Goals)?
-----	--

(TIKAI VIENA ATBILDE)

(567)

Да, и Вы знаете, что это такое	1
Да, но Вы точно не знаете, что это такое	2
Нет	3
НО	4

EB62.2 QC2 TREND MODIFIED

--

QC8	В 2000 году главы государств и правительств, представляющие все страны мира, договорились о достижении ряда целей, направленных на повышение к 2015 году уровня жизни в развивающихся странах. Совокупность этих целей была изложена в Декларации тысячелетия "Цели глобального развития". Сейчас я собираюсь прочесть вам эти цели. Укажите по отношению к каждой из них, будет ли она, по-вашему мнению, достигнута к 2015 году?
-----	--

(KARTĪTTE QC8 - NOLASĪT - ROTĒT - NE VAIRĀK KĀ 3 ATBILDES)
--

	<b>(568-577)</b>
Понизить уровень крайней нищеты и голода	1,
Обеспечить общедоступное основное образование	2,
Способствовать равноправию полов и наделению правами женщин	3,
Снизить уровень детской смертности	4,
Снизить число случаев смерти женщины при родах	5,
Борьба с ВИЧ/ СПИДом, малярией и другими болезнями	6,
Обеспечить экологическую устойчивость (в том числе, сокращая количество людей, у которых нет постоянного доступа к безопасной питьевой воде)	7,
Создать глобальное сотрудничество для развития (в том числе предоставить доступ более честных развивающихся стран к рынкам богатых стран и аннулировать долги развивающихся стран)	8,
Ничего из перечисленного (SPONTĀNI)	9,
НО	10,

EB62.2 QC3 TREND STRONGLY MODIFIED
------------------------------------

QC9	Чтобы повысить эффективность предоставления помощи, какие два из далее перечисленных мероприятий или целей надо было бы сделать приоритетными в Европейском Союзе (думая о правительствах 27-ми стран Европейского Союза и Европейской комиссии)?
-----	---

(KARTĪTE QC9 - NOLASĪT - NE VAIRĀK KĀ 2 ATBILDES)

(578-584)

Обеспечить, чтобы помощь в соответствии с развитием стран была бы разделена честно и прозрачно между всеми развивающимися странами в зависимости от их нужд	1,
Создать эффективное разделение заданий между странами-донорами	2,
Объединить помощь так, чтобы развивающиеся страны не имели бы обязанностью покупать у стран-доноров товары и услуги, связанные с программами помощи	3,
Понизить административные издержки странам-получателям	4,
Предоставлять долгосрочную и прогнозируемую помощь, чтобы способствовать стабильному планированию в развивающихся странах	5,
Ничего из перечисленного (SPONTĀNI)	6,
НО	7,

NEW

QC10	В период с 2008 до 2013 года Европейская комиссия предусмотрела оказание помощи для развития странам АКТ (странам Африки южнее Сахары, странам Карибского бассейна, Тихоокеанского региона) в размере почти 23-ех миллиардов долларов. Кто, по-вашему мнению, должен иметь самое большое влияние при постановки приоритетов этой помощи в сфере развития?
------	---

(KARTĪTE QC10 - NOLASĪT – ROTĒT – IESPĒJAMAS VAIRĀKAS ATBILDES)

(585-595)

Европейская Комиссия	1,
Правительства стран-участниц ЕС	2,
Европейский парламент	3,
Граждане Европы, например, с петициями	4,
Негосударственные организации и другие организации гражданского общества	5,
Правительства стран АКТ-получателей помощи	6,
Граждане стран АКТ-получателей помощи	7,
Организации гражданского общества стран АКТ-получателей помощи	8,
Ничего из перечисленного (SPONTĀNI)	9,
Другое (SPONTĀNI - PRECIZĒT)	10,
НО	11,

NEW

Теперь перейдем к другой теме

QD jautāt ES27

QD1	Теперь поговорим о передвижении из одной страны в другую, которое могло иметь место в Вашей жизни, до того, как Вы начали жить здесь. В рамках этого вопроса под термином страна-участница Европейского Союза подразумевается страна-участница на тот момент, когда Вы переезжали. Скажите, пожалуйста, которые из данных утверждений относятся к Вам? В течение последних 10 лет Вы ...
-----	--

(KARTĪTE QD1 - NOLASĪT – IESPĒJAMAS VAIRĀKAS ATBILDES)

(616-621)

Не покидали страну, в которой жили, чтобы переехать жить в другую страну	1,
Выехали из одной страны-участницы ЕС, чтобы переехать жить в другую страну-участницу ЕС	2,
Выехали из одной страны-участницы ЕС, чтобы переехать жить в другую страну, которая не является участницей ЕС	3,
Выехали из страны, которая не является страной-участницей ЕС, чтобы переехать жить в страну-участницу ЕС	4,
Выехали из страны, которая не является страной-участницей ЕС, чтобы переехать жить в другую страну, которая не является участницей ЕС	5,
НО	6,

NEW



QD2 un QD3 jautāt, ja IR IZBRAUCIS ĀRPUS LATVIJAS (QD1=2-5) - Pārējiem turpināt ar QD4

QD2 Думая о последнем Вашем переезде в другую страну, что было основной причиной переезда?

(KARTĪTE QD2 – NOLASĪT – TĪKAI VIENA ATBILDE)

(622-623)

Нашли работу	1
Не было работы и переехали, чтобы найти работу	2
Вас перевел работодатель	3
Отправились учиться в ВУЗе, учиться или изучать новый язык	4
Отправились вместе с супругом или с семьей	5
Переехали, чтобы быть вместе с семьей, которая там жила	6
Поменялось семейное положение / статус отношений (например, начали жить вместе или развелись)	7
Переехали, чтобы отправиться обратно туда, где жили раньше	8
Переехали после ухода на пенсию	9
Другие причины (SPONTĀNI)	10
НО	11

NEW

QD3 Как долго Вы находились в другой стране?

(NOLASĪT – TĪKAI VIENA ATBILDE)

(624)

Несколько недель	1
Несколько месяцев, но меньше одного года	2
От 1-го года до 2-ух лет	3
От 2-ух до 5-ти лет	4
Более 5-ти лет	5
Все еще живете в стране, которая не является вашим первичным местом жительства	6
НО	7

NEW

JAUTĀT VISIEM

QD4 | Планируете ли Вы вообще переезжать в течение следующих пяти лет?

(INT: JEBKUR nozīmē arī, ja tajā pašā pilsētā vai pagastā) (NOLASĪT - TIKAI VIENA ATBILDE)

(625)

Да	1
Нет	2
НО	3

CCEB2002 Q59 TREND SLIGHTLY MODIFIED

QD5-QD9 jautāt, ja JĀ (QD4=1) - Pārējiem turpināt ar QD10

QD5 | Планируете ли Вы ...?

(KARTĪTE QD5 - NOLASĪT – IESPĒJAMAS VAIRĀKAS ATBILDES)

(626-631)

Переехать в пределах того же крупного города/ города/ волости	1,
Переехать в другой крупный город/ город/ волость в том же районе	2,
Переехать в другой район в той же стране	3,
Переехать в другую страну Европейского Союза	4,
Переехать в другую страну, которая находится вне Европейского Союза	5,
НО	6,

CCEB2002 Q60 TREND SLIGHTLY MODIFIED

QD6-QD9 jautāt, ja DOMĀ DOTIES UZ CITU VALSTI (QD5=4-5) - Pārējiem turpināt ar QD10

QD6 В какую страну или страны Вы хотели бы переехать?

(NELASĪT - SPONTĀNAIS JAUTĀJUMS - PRECĪZI PIERAKSTIET NOSAUKTO VALSTU NOSAUKUMUS - IESPĒJAMAS VAIRĀKAS ATBILDES) (Ja NA -> kods 99)

100 2 (632,633-832)

NEW

QD7 Как долго Вы планируете оставаться за границей?

(NOLASĪT – TĪKAI VIENA ATBILDE)

(833)

Несколько недель	1
Несколько месяцев	2
Несколько лет	3
Больше, чем несколько лет, но не навсегда	4
На всю оставшуюся жизнь	5
НО	6

NEW

--

QD8	Делали ли Вы что-то из ниже перечисленного, чтобы подготовиться к переезду в другую страну?
-----	---

(KARTĪTE QD8 - NOLASĪT – IESPĒJAMAS VAIRĀKAS ATBILDES)
--

	<b>(834-843)</b>
Выучили язык	1,
Улучшили свои навыки или квалификацию	2,
Продали недвижимое имущество или аннулировали свой договор аренды жилья	3,
Достали информацию о переезде	4,
Подали заявление на получение работы	5,
Искали место жительства	6,
Подали заявление на оформления разрешения на работу	7,
Еще ничего не сделано	8,
Что-то другое (SPONTĀNI)	9,
НО	10,

NEW
-----

--

QD9	Есть ли у Вас какие-нибудь друзья или родственники в стране или странах, в которые Вы хотите переехать, которые могли бы помочь Вам или предоставить информацию?
-----	--

--

	<b>(844)</b>
Да	1
Нет	2
НО	3

NEW
-----

JAUTĀT VISIEM

QD10 Вне зависимости от того, смогли бы Вы переселиться в другую страну или нет, какие из упомянутых обстоятельств могли бы побудить Вас переехать в другую страну?

(KARTĪTE QD10 - NOLASĪT - NE VAIRĀK KĀ 3 ATBILDES)

(845-860)

Возможность в большей степени рассчитывать на поддержку семьи или друзей (например, на помощь в уходе за детьми или престарелыми родственниками)	1,
Чтобы быть ближе к семье или друзьям	2,
Чтобы увеличить семейный доход	3,
Чтобы условия жизни были лучше	4,
Лучшая окружающая среда и больший комфорт	5,
Лучшие возможности медицинского обслуживания	6,
Лучшие условия работы	7,
Чтобы была доступна более хорошая образовательная система	8,
Более короткое время, проводимое в дороге	9,
Доступность лучшего общественного транспорта	10,
Чтобы встретить новых людей и завести новых друзей	11,
Чтобы открывать новую среду и освоить новый язык	12,
Лучшие условия погоды	13,
Ничего из перечисленного (SPONTĀNI)	14,
Другое (SPONTĀNI)	15,
НО	16,

EB64.1 QA19 TREND SLIGHTLY MODIFIED IN EN

--

QD11	И что могло бы Вас удержать от переселения?
------	---

(KARTĪTE QD11 - NOLASĪT - NE VAIRĀK KĀ 3 ATBILDES)
--

(861-874)

Потеря поддержки семьи или друзей (например, в помощи в уходе за детьми или престарелыми родственниками)	1,
Потеря тесных контактов с родственниками или друзьями	2,
Возможность потерять работу у Вас или Вашего партнера	3,
Более низкие семейные доходы	4,
Худшие бытовые условия	5,
Худшая окружающая среда и меньший комфорт	6,
Худшие возможности здравоохранения	7,
Худшие условия работы	8,
Отличающаяся система образования	9,
Более длительное время, которое необходимо провести в пути / Худший общественный транспорт	10,
Необходимость изучить новый язык	11,
Ничего из перечисленного (SPONTĀNI)	12,
Другое (SPONTĀNI)	13,
НО	14,

EB64.1 QA20 TREND SLIGHTLY MODIFIED IN EN
---

--

QD12	Если бы Вам захотелось переселиться в какую-либо страну Европейского Союза, на Ваш взгляд, какими были бы наиболее серьезные трудности, с которыми Вам пришлось бы столкнуться?
------	---

(KARTĪTE QD12 - NOLASĪT - NE VAIRĀK KĀ 3 ATBILDES)
--

(875-887)

Недостаток знаний языков	1,
Поиск работы	2,
Возможность использовать детские учреждения, школы, университеты	3,
Добиться, чтобы было признано Ваше образование, профессиональная квалификация	4,
Найти работу для Вашего супруга	5,
Сохранение пенсионных накоплений	6,
Доступность медицинского обслуживания или другой социальной помощи	7,
Найти подходящее жилье	8,
Получение разрешения на пребывание/ работу	9,
Приспособиться к другой культуре	10,
Ничего из перечисленного (SPONTĀNI)	11,
Другое (SPONTĀNI)	12,
НО	13,

EB64.1 QA21 TREND SLIGHTLY MODIFIED IN EN
---

DEMOGRĀFIJA

D1 В политике люди говорят о «левых» и «правых». Где бы Вы разместили себя на этой шкале?

(KARTĪTE D1) – (INT.: NETEIKT PRIEKŠĀ – JA RESPONDENTS SVĀRSTĀS, PĀRJAUTĀJIET VĒLREIZ)

(908-909)

1 - ЛЕВЫЕ	2	3	4	5	6	7	8	9	10 - ПРАВЫЕ
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10

Отказ от ответа 11

НО 12

EB66.3 D1

D2-D6 netiek jautāti

D7 Скажите, пожалуйста, который из вариантов ответов лучше всего характеризует Ваше нынешнее семейное положение?

(KARTĪTE D7 - NOLASĪT – TĪKAI VIENA ATBILDE)

(910-911)

Женаты/замужем	1
В повторном браке	2
Никогда не были женаты/замужем, сейчас живете с партнёром	3
Никогда не были женаты/замужем, никогда не жили с партнёром	4
Никогда не были женаты/замужем, раньше жили с партнёром, сейчас живёте один/одна	5
Разведены	6
Женаты/замужем, но живете отдельно	7
Вдовец/ вдова	8
Другое (SPONTĀNI)	9
Отказ от ответа (SPONTĀNI)	10

EB66.3 D7

D8 В каком возрасте Вы закончили дневное обучение? (ДНЕВНОЕ ОБУЧЕНИЕ – основное занятие учёба (имеется диплом об окончании общеобразовательной школы или средней школы, степень бакалавра, магистра и др.)

(INT.: JA JOPROJĀM MĀCĀS / STUDĒ - KODS '00')

(912-913)

--	--

EB66.3 D8

D9 netiek jautāts

D10 ATZĪMĒJIET RESPONDENTA DZIMUMU

(914)

Мужчина	1
Женщина	2

EB66.3 D10

D11 Сколько Вам лет?

(915-916)

<input type="text"/>	<input type="text"/>
----------------------	----------------------

EB66.3 D11



D12-D14 netiek jautāti

D15b jautāt, ja PAŠLAIK NESTRĀDĀ ALGOTU DARBU (D15a=1-4)

D15a Каково Ваше занятие в настоящее время?

D15b Работали ли Вы раньше на какой-либо оплачиваемой работе? Какова была Ваша последняя должность?

	(917-918)	(919-920)
	D15a	D15b
	ЗАНЯТИЕ В НАСТОЯЩЕЕ ВРЕМЯ	ПОСЛЕДНЯЯ
<b>НЕ РАБОТАЮЩИЕ</b>		
Ухаживает за домом, делает покупки (домохозяйка), не работает наемную работу	1	
Студент, учащийся	2	
Безработный либо временно не работающий	3	
Пенсионер либо неработоспособный из-за болезни, по инвалидности	4	
<b>ИНДИВИДУАЛЬНАЯ ТРУДОВАЯ ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ, ПРЕДПРИНИМАТЕЛЬСТВО</b>		
Крестьянин, сельскохозяйственник	5	5
Рыбак	6	6
Специалист, имеющий частную практику (юрист, практикующий доктор, бухгалтер, архитектор и тп.)	7	7
Владелец магазина, ремесленник/мастер, другая индивидуальная работа	8	8
Предприниматель, владелец компании (один либо с партнерами)	9	9
<b>НАЕМНАЯ РАБОТА</b>		
Специалист, работающий по найму (врач, юрист, бухгалтер, архитектор)	10	10
Руководитель высшего звена, директор (исполнительный директор, генеральный директор, другие директора)	11	11
Руководитель среднего звена, другие управленческие должности (руководитель отдела, младший менеджер, учитель, технический специалист)	12	12
Наемный работник, большую часть времени занятый офисной работой	13	13
Наемный работник, большую часть рабочего времени находящийся вне офиса, в пути (водитель, торговый агент)	14	14
Наемный работник, не занятый офисной работой, но работающий в сфере услуг (средний и младший медицинский персонал, работник общественного питания, полицейский, пожарный)	15	15
Бригадир, мастер	16	16
Квалифицированный рабочий	17	17
Неквалифицированный рабочий, служащий	18	18

	НИКОГДА НЕ РАБОТАЛ НА ОПЛАЧИВАЕМОЙ РАБОТЕ	19
--	---	----

EB66.3 D15a D15b

D16-D24 netiek jautāti

D25 Вы живете...?

(NOLASĪT)

		<b>(921)</b>
	В сельской местности, в деревне	1
	В маленьком городе или в городе средней величины	2
	В большом городе	3
	НО	4

EB66.3 D25

D26-D39 netiek jautāti

D40a Скажите, пожалуйста, сколько людей, включая Вас, в возрасте от 15 лет и старше, живут в Вашем доме вместе с Вами?

(INT: NOLASĪT - IERAKSTĪT)

**(922-923)**

EB66.3 D40a

D40b Скажите, пожалуйста, сколько детей, моложе 10 лет (не включая) живут в Вашем домашнем хозяйстве вместе с Вами?

(INT: NOLASĪT - IERAKSTĪT)

**(924-925)**

EB66.3 D40b

D40c Скажите, пожалуйста, сколько детей в возрасте от 10 до 14 лет живут в Вашем домашнем хозяйстве вместе с Вами?

(INT: NOLASĪT - IERAKSTĪT)

**(926-927)**

EB66.3 D40c

D41 Вы родились ...?

(KARTĪTE D41 - NOLASĪT – TĪKAI VIENA ATBILDE)

(928)

В Латвии	1
В другой нынешней стране участнице Европейского Союза	2
В Европе, но не в нынешней стране участнице Европейского Союза	3
В Азии, Африке или Южной Америке	4
В Северной Америке, Японии или в какой-то из стран Океании	5
Отказ от ответа (SPONTĀNI)	6

EB66.3 D41

D42 И которое из этих утверждений соответствует Вашей семье?

(KARTĪTE D42 - NOLASĪT – TĪKAI VIENA ATBILDE)

(929)

Ваша мать и отец родились в Латвии	1
Один из Ваших родителей родился в Латвии, а другой родился в другой стране-члене Европейского Союза	2
Оба Ваши родители родились в другой стране-члене Европейского Союза	3
Один из Ваших родителей родился в Латвии, а другой родился в другой стране, которая не является участницей Европейского Союза	4
Оба Ваши родители родились в другой стране, которая не является участницей Европейского Союза	5
НО/ Отказ (SPONTĀNI)	6

EB66.3 D42

D43a Вы имеете дома фиксированную (обыкновенную) телефонную линию?

D43b Имеете ли Вы мобильный телефон?

(930)

(931)

	D43a	D43b
	Фиксированная телефонная линия	Мобильный телефон
Да	1	1
Нет	2	2

EB66.3 D43a D43b

D44-D45 netiek jautāti

D46 | Какие из этих вещей Вы имеете в доме?

(KARTĪTE D46 - NOLASĪT - IESPĒJAMAS VAIRĀKAS ATBILDES)

(932-941)

Телевизор	1,
DVD проигрыватель	2,
CD проигрыватель	3,
Компьютер	4,
Доступ к сети Internet	5,
Автомобиль	6,
Квартира / дом, который Вы закончили оплачивать	7,
Квартира / дом, за который Вы в настоящее время платите	8,
Ничего из перечисленного (SPONTĀNI)	9,
НО	10,

EB66.3 D46

INTERVIJAS PROTOKOLS

P1 INTERVIJAS DATUMS

(962-963)

(964-965)

DIENA

MĒNESIS

EB66.3 P1

P2 INTERVIJAS SĀKUMA LAIKS

(INT.: IZMANTOT 24 STUNDU PULKSTENLAIKU)

(966-967)

(968-969)

STUNDAS

MINŪTES

EB66.3 P2

P3 INTERVIJAS ILGUMS

(970-972)

MINŪTES

EB66.3 P3

P4 Intervijā klātesošo personu skaits, ieskaitot intervētāju.

(973)

Divas (intervētājs un respondents)	1
Trīs	2
Četras	3
Piecas un vairāk	4

EB66.3 P4

P5 Respondenta sadarbība, atsaucīgums

(974)

Izcila	1
Laba	2
Viduvēja	3
Slikta	4

EB66.3 P5

P6 Apdzīvotās vietas tips

(LATVIJAS KODI)

(975-976)

EB66.3 P6

P7 Reģions

(LATVIJAS KODI)

(977-978)

--	--

EB66.3 P7

P8 Pasta indekss

(979-986)

--	--	--	--	--	--	--	--

EB66.3 P8

P9 Aptaujas punkta numurs

(987-994)

--	--	--	--	--	--	--	--

EB66.3 P9

P10 Intervētāja numurs

(995-1002)

--	--	--	--	--	--	--	--

EB66.3 P10

P11 Svēršanas faktors (svari)

(1003-1010)

--	--	--	--	--	--	--	--

EB66.3 P11

Jautāt tikai LU, BE, ES, FI, EE, LV, MT un TR

P13 ATZĪMĒJIET INTERVIJAS VALODU

(1011)

Latviešu

1

Krievu

2

EB66.3 P13